

INFORMATION.

British Columbia

COLONY OF VANCOUVER ISLAND
And its Dependencies,
To Wit:

The Information and Complaint of

Megamish

(An Indian)

in the Colony aforesaid, taken this

fifteenth day of *April* in the year of our

Lord one thousand eight hundred and sixty

eight

before me

Augustus

F. Pemberton

one of Her Majesty's Justices of

British Columbia

the Peace for the said Colony of Vancouver Island and its Dependencies, who being sworn upon his Oath,

saith

Through Robert MacKellan who is duly sworn upon oath to interpret truly

When my brother and another

Indian were returning to the Indian Ranch from ~~the~~ ^{the} ~~quaint~~ ^{quaint}

they were singing - "Jack"

went out got hold of the canoe and got hold of my brother and cut his throat.

I was standing on shore when I saw "Jack" cut my brother's throat -

The witness has been cautioned as to what the consequences will be if he does not tell the truth according to the Act of Parliament Ordinance in such cases made & provided

I saw a quantity of blood
coming from my brother's
throat. It is always the
case when a man's throat
is cut - Jack
tied my brother with
a rope put him into
a canoe and took him
towards the light house.
I told a policeman exactly
what I say now & that
I saw Jack cut my
brother's throat. When
near the light house I
saw Jack throw my
brother into the water.
Jack said nothing to my
brother when he killed him.
My brother said nothing to
Jack.

It is about two months
ago since my brother
was murdered -

Aleguainst ^{his}
N. B. Guerra ~~X~~ Mark

Witness

Truly interpreted by

me

Robert D. Hillman

Sworn before me this day and
date first above written

Alexander
J. M.

Police Court
13th April 1868

John Chapman Davis M. D. being duly
sworn upon his oath deposes
and saith -
I have inspected the body of
an Indian at the dead
house Victoria - There were
no marks of external violence
that had been inflicted
during life - I examined
the muscles of the neck
and found everything intact
I reflected the scalp to ascertain
if any lacerations had been inflicted
on the head & found no marks
of any - As he was found
near the water it is my opinion
that he came to his death by
drowning -

W. J. Davis
M. D. C. S. D.

I have heard the evidence
of the last witness
and it is impossible that
his throat could have
been cut with a knife.
I inspected the body on
Good Friday & that was
the only one in the dead
house at the time -

A. P. B. C. S. D.
S. M.

W. J. Davis
M. D. C. S. D.

Police Court

Victoria B.C.

15th April 1868

alias Mus-Kum

Robt. (An Indian) being
duly sworn ^{through R. M. Mijam acting Interpreter} ~~deposes~~
deposes that and saith -

I went with an Indian
who is now dead to
Totquialt to buy some
cabinets. When we were
coming back from
Totquialt in a canoe
we were singing. When
we were near home I
told the other Indian
to stop singing. We were
close to shore when
the canoe upset and
we got into the water.
I went down underneath
three times & struck the
bottom of the canoe with
my head on coming up.
The fourth time I came
up I got hold of the canoe.
I spoke to the Indian
the deceased but got no
answer. I shouted a
second and third time
but got no answer.
I got on to the canoe
which was upside down

I tried to turn it over
and did so. I baled
the water out & then
went home - An Indian
got hold of me as soon
as I got on shore. It
was not the prisoner.
It was an Indian named
Silkstauer - No other
person got into the canoe
after it upset but
myself -

H. B. G. Perry
W. H. Jones

Bob ^{his}
+ Mark

A. C. Lindstrom
J. H.

Police Court
Victoria

17th April 1860

I, Maanen an Englishman
Indian throughly N. M. Millan
who is duly sworn to interpret truly
~~to say as follows~~ says
The night that Haihiatt
was supposed to have been
murdered it was very windy
and I got up and went
to haul my canoe higher
up. when I got down I
found another canoe just
arrived with a blind
Indian in it. He was
very wet & cold and
could scarcely speak I
carried him home & made
a fire to warm him.
I saw no one near where
the canoe came on shore
except the blind Indian.
I did not see the deceased
Haihiatt

his
I, Maanen
A. M. M.

Truly interpreted by me

N. M. Millan

A. B. M. M.
I. M.

Deborah

Lucas

My dear

Colony of British Columbia
and its Dependencies
To wit

The deposition of Thomas
Roger Francis Kennedy
of Victoria in the
Colony aforesaid taken
this 16th day of April
in the year of our Lord
one thousand eight hundred
and sixty eight
before me Augustus F.
Pemberton one of
Her Majesty's Justices
of the Peace for the
said Colony of British
Columbia and its Depen-
dencies, who being
duly sworn upon his
oath says -
I was in the Police Court
at Victoria yesterday
and heard the trial of an Indian
named Jack on charge
of murder. I heard
the evidence of an Indian
named Kleguanist and
it was totally different
from what he had
told me two months
previously. He said
yesterday that he saw

Jack cut his brother's
throat. I have heard
that the name of his
brother was Kaitiaka
When he came to me about
two months ago he said
that everybody knew that
Jack had killed his brother
but that no one had
seen him do it and
that he had not seen
him himself. The only
reason he had for suspecting
Jack was seeing to his
having been seen washing
some blood off his canvas
the next morning after
the murder of ~~his~~ brother

J R F Kennedy

I accompanied the body
of Kaitiaka to the dead
house Victoria a day or
two before Good Friday.
The policeman was present
at the dead house and
I heard him say that
he was his brother.

J R F Kennedy

Appended
S. M.

No. 1

Depositions

Reyna
r
Jack an Indian

~~M. W. A. L.~~
Perjury
April 1868